

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 235/2007**z dne 5. marca 2007****o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

odločitev o uvedbi prepovedi opravljanja letov v Skupnosti ali za spremembo pogojev za prepoved opravljanja letalskih prevozov za letalskega prevoznika, ki je vključen na seznam Skupnosti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES⁽¹⁾ in zlasti člena 4 Uredbe,

(5) Komisija je zadevnim letalskim prevoznikom dala možnost, da imajo vpogled v dokumente, ki so jih zagotovile države članice, da predložijo pisne pripombe in da v 10 delovnih dneh pripravijo ustno predstavitev Komisiji in Odboru za varnost v zračnem prometu, ustanovljenemu z Uredbo Sveta (EGS) št. 3922/91 z dne 16. decembra 1991 o uskladitvi tehničnih predpisov in upravnih postopkov na področju civilnega letalstva⁽⁴⁾.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 474/2006⁽²⁾ je vzpostavila seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe (ES) št. 2111/2005.

(6) Komisija, v določenih primerih pa tudi nekatere države članice, se je posvetovala z organi, ki so odgovorni za regulativni nadzor zadevnih letalskih prevoznikov.

(2) V skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005 in členom 2 Uredbe Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005⁽³⁾ je država članica zahtevala posodobitev seznama Skupnosti.

Air West

(7) Obstajajo preverjeni dokazi o resnih varnostnih pomanjkljivostih pri zrakoplovu tipa IL-76 z registrsko oznako ST-EWX, ki je edini zrakoplov prevoznika Air West, ki se lahko uporablja pri opravljanju letov v Skupnost. Te pomanjkljivosti je med preverjanjem na ploščadi, opravljenim po programu SAFA⁽⁵⁾, ugotovila Nemčija.

(3) V skladu s členom 4(3) Uredbe (ES) št. 2111/2005 so nekatere države članice Komisiji posredovale informacije, ki so pomembne za posodobitev seznama Skupnosti. Pomembne informacije so posredovale tudi tretje države. Zaradi tega je treba seznam Skupnosti posodobiti.

(8) Nemčija je Komisiji sporočila, da je ob upoštevanju skupnih meril v okviru člena 6(1) Uredbe (ES) št. 2111/2005 sprejela takojšnjo prepoved opravljanja letov za celotno floto prevoznika Air West.

(4) Komisija je vse zadevne letalske prevoznike obvestila neposredno ali, kadar to ni bilo mogoče, prek organov, odgovornih za njihov regulativni nadzor, pri čemer je navedla bistvena dejstva in razloge, ki so podlaga za

(9) Poleg tega je Nemčija Komisiji predložila zahtevo za posodobitev seznama Skupnosti v skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 2111/2005 in kot določa člen 6 Uredbe (ES) št. 473/2006, z namenom, da se prepoved opravljanja letov razširi na Evropsko skupnost za celotno floto prevoznika Air West.

⁽¹⁾ UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

⁽²⁾ UL L 84, 23.3.2006, str. 14. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1543/2006 (UL L 283, 14.10.2006, str. 27).

⁽³⁾ UL L 84, 23.3.2005, str. 8.

⁽⁴⁾ UL L 373, 31.12.1991, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1900/2006 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 377, 27.12.2006, str. 176).

⁽⁵⁾ LBA/D-2006-510.

- (10) Zato se na podlagi skupnih meril oceni, da prevoznik Air West Co. Ltd za celotno floto ne izpolnjuje ustreznih varnostnih standardov. Za letalskega prevoznika mora veljati prepoved opravljanja letov za vse dejavnosti, zato se iz Priloge B prenese v Prilogo A.

BGB Air

- (11) Organi Kazahstana so Komisiji predložili dokaz o odvzemu spričevala prevozniku BGB Air. Ker je zato ta prevoznik, certificiran v Kazahstanu, prekinil svoje dejavnosti, se izključi iz Priloge A.

Dairo Air Services/DAS Air Cargo

- (12) Kakršni koli ukrepi, sprejeti za Dairo Air Services iz Ugande, se morajo uporabljati tudi za DAS Air Cargo (DAZ).

- (13) Prevoznik Dairo Air Services/DAS Air Cargo je Komisiji predložil celovit korekcijski akcijski načrt za odpravljanje sistemskih varnostnih pomanjkljivosti, ki se že izvaja. Poleg tega so pristojni organi Ugande potrdili prevoznikov akcijski načrt in pripravili podroben letni načrt nadzornih dejavnosti nad letalskim prevoznikom za leto 2007.

- (14) Komisija je stopila v stik s pristojnimi organi Kenije, da bi potrdili, da je bilo spričevalo letalskega prevoznika, ki ga je Kenija izdala prevozniku DAS Air Cargo, odvzeto. Komisija mora dobiti nadaljnja pojasnila o tej zadevi.

- (15) Na podlagi skupnih meril se ocenjuje, da je treba prevozniku Dairo Air Services/DAS Air Cargo dovoliti, da opravlja dejavnost v Skupnosti, in ga je zato treba izključiti iz Priloge A. Države članice nameravajo zagotoviti nadaljnje preverjanje dejanske skladnosti z ustreznimi varnostnimi standardi s pomočjo sistematskih preverjanj letalskega prevoznika na ploščadi.

- (16) Pristojni organi Ugande so potrdili, da je glavni sedež prevoznika Entebbe. Komisija bo ponovno ocenila položaj letalskega prevoznika ob upoštevanju sposobnosti pristojnih organov Ugande, da izvajajo nadzorne dejavnosti. Prevoznik in pristojni organi Ugande soglašajo, da bodo po potrebi predmet revizije.

GST Aero

- (17) Organi Kazahstana so Komisiji predložili dokaz o odvzemu spričevala prevozniku GST Aero. Ker je zato ta prevoznik, certificiran v Kazahstanu, prekinil svoje dejavnosti, se izključi iz Priloge A.

Pakistan International Airlines

- (18) Prevoznik Pakistan International Airlines je Komisiji predložil korekcijski akcijski načrt za reševanje sistemskih varnostnih pomanjkljivosti, ki jih je več držav ugotovilo med preverjanji na ploščadi, opravljenimi po programu SAFA. Poleg tega so pristojni organi Pakistana potrdili prevoznikov akcijski načrt in pripravili letni načrt nadzornih dejavnosti letalskega prevoznika.

- (19) Skupina evropskih strokovnjakov je med 12. in 16. februarjem 2007 izvedla misijo za ugotavljanje dejstev v Pakistanu, da bi ocenila izvajanje predloženega akcijskega načrta. Iz poročila je razvidno, da je treba nekatere ukrepe, potrebne za izboljšanje položaja družbe v zvezi s skladnostjo z veljavnimi varnostnimi standardi, še dokončati, zlasti za zrakoplova tipa Boeing B-747 in Airbus A-310. Položaj je trenutno zadovoljiv v zvezi s floto B-777, za katero ne veljajo sistemske pomanjkljivosti iz uvedne izjave 18 zgoraj, s pomočjo ustrezne ureditve pa se tudi stalno zagotavlja plovnost.

- (20) Zato se na podlagi skupnih meril ocenjuje, da prevoznik Pakistan International Airlines ne izpolnjuje ustreznih varnostnih standardov, razen pri letih flote zrakoplovov Boeing B-777, zato ga je treba za vse ostale dejavnosti vključiti v Prilogo B⁽¹⁾. Države članice tudi nameravajo zagotoviti nadaljnje preverjanje dejanske skladnosti z ustreznimi varnostnimi standardi s pomočjo sistematskih preverjanj letalskega prevoznika na ploščadi.

Weasua Airlines/letalski prevozniki iz Liberije

- (21) Organi Liberije so Komisiji predložili dokaz, da je spričevalo edinega letalskega prevoznika, ki je trenutno še vedno certificiran v Liberiji – Weasua Airlines – poteklo 31. decembra 2006 in da so navedeni organi zavrnili njegovo podaljšanje. Zato je treba prevoznika Weasua Airlines zaradi prenehanja dejavnosti izključiti iz Priloge A.

⁽¹⁾ Flota zrakoplovov Boeing B-777 trenutno vključuje naslednje zrakoplove: 2 zrakoplova tipa B-777-340ER z registrskimi oznakami AP-BHV in AP-BHW, 4 zrakoplove tipa B-777-240ER z registrskimi oznakami AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL in AP-BHX ter dva zrakoplova tipa B-777-240LR z registrskimi oznakami AP-BGY in AP-BGZ.

- (22) Kar zadeva korekcijski akcijski načrt, ki ga je Liberija sprejela za usklajitev svojih zmogljivosti za nadzor varnosti v zračnem prometu z ustreznimi varnostnimi standardi, je iz dokumentacije, ki je bila predložena Komisiji, razvidno, da je potreben nadaljnji napredek pri njegovem polnem izvajanju. To pomeni, da se vsak letalski prevoznik, ki mu uprava za civilno letalstvo Liberije podeli spričevalo letalskega prevoznika, vključi v Prilogo A.

Letalski prevozniki iz Demokratične republike Kongo

- (23) Organi Demokratične republike Kongo so Komisiji posredovali informacije, ki navajajo dodelitev spričevala naslednjim letalskim prevoznikom: African Air Services Commuter SPRL, El Sam Airlift, Espace Aviation Services, Piva Airlines, Safe Air Company. Te letalske prevoznike je treba izrecno navesti v Prilogo A.
- (24) Organi Demokratične republike Kongo so Komisiji predložili dokaz o odvzemu spričevala naslednjim letalskim prevoznikom: Entreprise World Airways (E.W.A.), Uhuru Airlines, Central Air Express, Global Airways, African Company Airlines, CO-ZA Airways. Ker so zato ti prevozniki, certificirani v Demokratični republiki Kongo, prekinili svoje dejavnosti, se izključijo iz Priloge A.
- (25) Prevoznik Hewa Bora Airways je pridobil nov zrakoplov, ki je nadomestil tistega, ki je bil prej naveden v Prilogi B. Belgija je Komisijo obvestila, da namerava tudi pri tem zrakoplovu izvajati isti začasni režim preverjanj na ploščadi in nadzora kot pri prejšnjem zrakoplovu. Zato se zrakoplov tipa Lockheed L-1011 s serijsko številko 193H-1206 in registrsko oznako 9Q-CHC v Prilogi B nadomesti z zrakoplovom tipa Boeing B767-266 ER s serijsko številko 23 178 in registrsko oznako 9Q-CJD.

Letalski prevozniki iz Ekvatorialne Gvineje

- (26) Organi Ekvatorialne Gvineje so Komisiji predložili posodobljeni seznam letalskih prevoznikov, ki imajo spričevalo letalskega prevoznika. Trenutno so v Ekvatorialni Gvineji certificirani samo naslednji letalski prevozniki: Euroguineana de Aviacion y Transportes, General Work Aviacion, Guinea Airways, Guinea Equatorial de Transportes Aereos, Union de Transportes Aereos (UTAGE). Zaradi tega je treba seznam Skupnosti ustrezno posodobiti, te letalske prevoznike pa je treba vključiti v Prilogo A.

Letalski prevozniki iz Kirgiške republike

- (27) Organi Kirgiške republike so Komisiji posredovali informacije, iz katerih je razvidno, da so dodelili spričevala letalskega prevoznika naslednjim letalskim prevoznikom: Air Central Asia, Esen Air, Air Manas, World Wing Aviation. Ker so te nove prevoznike certificirali organi Kirgiške republike, ki so pokazali pomanjkanje sposobnosti za izvajanje primerne varnostnega nadzora, jih je treba vključiti v Prilogo A.
- (28) Organi Kirgiške republike so Komisiji predložili dokaz o odvzemu spričevala naslednjim letalskim prevoznikom: Anikai Air, Country International Airlines, FAB Air, Kyrgyz Airways, Kyrgyz Trans Avia, Reem Air, Sun Light. Ker so zato ti prevozniki, certificirani v Kirgiški republiki, prekinili svoje dejavnosti, se izključijo iz Priloge A.

Phuket Air

- (29) Po tem, ko so Komisija in države članice pregledale dokumentacijo, ki jo je Phuket Air predložil v zvezi z napredkom pri izvajanju svojega korekcijskega akcijskega načrta, ter po potrditvi in pozitivni oceni te dokumentacije s strani pristojnih organov Kraljevine Tajske, je dovolj dokazov o tem, da je letalski prevoznik uspešno dokončal večino nalog celovitega korekcijskega akcijskega načrta, ki je bil pripravljen po njegovi vključitvi na prvi seznam Skupnosti, objavljen marca 2006.
- (30) Na podlagi skupnih meril se ocenjuje, da je Phuket Air sprejel vse zahtevane ukrepe za skladnost z ustreznimi varnostnimi standardi in se ga zato lahko izključi s seznama v Prilogi A.

- (31) Phuket Air navaja, da trenutno v bližnji prihodnosti ne namerava izvajati nobenih dejavnosti v Evropi; če bo razmišljal o ponovnem začetku dejavnosti na ozemlju Skupnosti v kakršni koli obliki, bo o tem predhodno obvestil Komisijo, ki si pridržuje pravico, da izvede vsa potrebna preverjanja o tem, ali prevoznik še naprej izpolnjuje ustrezne varnostne standarde. Na zasedanju Odbora za varnost v zračnem prometu 21. februarja so letalski prevoznik in pristojni organi Kraljevine Tajske izrazili pripravljenost sprejeti te pogoje, vključno z možnostjo pregledov na kraju samem, če bi jih Komisija zahtevala.

A Jet Aviation/prejšnji Helios Airways

- (32) Komisija se je seznanila z informacijami, ki so jih v zvezi z začasno ukinitvijo in poznejšim odvzemom spričevala prevozniku A Jet Aviation predložili EASA in pristojni organi Cipra. Glede na izvajanje nadzora s strani pristojnih organov Cipra in na podlagi rezultatov zadnjega skupnega obiska, ki sta ga EASA in JAA opravila v januarju 2007 v zvezi z vprašanji glede plovnosti, vzdrževanja, operativnih zahtev in izdajanja licenc za letalsko osebje, je Komisija ugotovila precejšen napredek, vendar je treba nadaljevati s prizadevanji, Komisija pa mora spremljati vsak nadaljnji razvoj na tem področju.

Johnsons Air

- (33) Komisija je ponovno proučila položaj prevoznika Johnsons Air, in sicer na podlagi dokumentacije, ki jo je predložila uprava za civilno letalstvo Gane, vključno z nadzornim programom tega prevoznika, ter se strinja, da prevoznik izpolnjuje ustrezne varnostne standarde. Zato Komisija meni, da ni treba, da je Johnsons Air vključen na seznam Skupnosti.

Letalski prevozniki iz Bolgarije

- (34) Na podlagi informacij v zvezi z izsledki določenega števila preverjanj na ploščadi po programu SAFA, ki jih je Komisija posredovala pristojnim organom Bolgarije, so se ti organi 21. februarja 2007 odločili, da s takojšnjim učinkom spremenijo spričevala petih bolgarskih prevoznikov tovora. Bolgarija je omejila njihove dejavnosti v Evropski skupnosti, pa tudi na Norveškem, Islandiji in v Švici. Zato od tega datuma do nadaljnjega letalski prevozniki Air Sofia, Bright Aviation Services, Heli Air Services, Skorpion Air in Vega Airlines ne smejo opravljati dejavnosti v druge države članice Skupnosti, na Norveško, Islandijo in v Švico.
- (35) Pristojni organi Bolgarije so se zavezali, da bodo ponovno pregledali te ukrepe, in sicer na podlagi ustreznih korekcijskih ukrepov, ki jih bodo izvedli ti prevozniki, ter po preverjanju in odobritvi s strani teh organov v roku dveh mesecev. Komisija se je seznanila z ukrepi, ki so jih sprejeli pristojni organi Bolgarije, in mora v naslednjih mesecih s pomočjo EASA in držav članic pozorno spremljati položaj teh prevoznikov, pa tudi izvajanje nadzora s strani teh organov.

Letalski prevozniki iz Ruske federacije

- (36) Komisija je stopila v stik z ruskimi organi, da bi ponovno proučila položaj prevoznika „Rosssya“, ki je od 1. novembra 2006 naslednik prevoznika Pulkovo Airlines. Glede na napredek pri izvajanju korekcijskega akcijskega načrta s strani prevoznika se zdi Komisiji potrebno, da še naprej pozorno spremlja prevoznika Rosssya. V ta namen bo v aprilu 2007 izvedla revizijo.
- (37) Komisija se je seznanila z napredkom pri izvajanju korekcijskih ukrepov, ki so jih pristojni organi Ruske federacije sprejeli po sprejetju Uredbe (ES) št. 1543/2006, ter z njihovo odločitvijo z dne 12. februarja, da za devet letalskih prevoznikov uvedejo omejitve opravljanja dejavnosti, po tem, ko so od Komisije prejeli informacije, iz katerih so v zvezi z varnostjo teh prevoznikov razvidne sistemske pomanjkljivosti. Zato od tega datuma ruski letalski prevozniki Aero Rent, Tatarstan, Atlant Soyuz, Aviakon Zitotrans, Centre Avia, Gazpromavia, Lukoil, Russian Sky (Russkoe Nebo) in Utair ne smejo opravljati enosmernih in čarterskih letov v Skupnost. Take lete lahko izvajajo samo na podlagi odobritve in posebnih izjemnih dovoljenj s strani pristojnih organov Ruske federacije ter uradne odobritve države članice, v kateri je ciljno letališče. Komisija in države članice bodo pravočasno obveščene še pred izdajo dovoljenja. Zadevna država članica mora na ciljnem letališču v Skupnosti izvajati ustrezna preverjanja na ploščadi. Dovoljenje za let mora biti na krovu, da se omogoči lažje izvajanje preverjanj na ploščadi.
- (38) Poleg tega Komisija ugotavlja, da je zgornja ureditev začasne narave in da bodo pristojni organi Ruske federacije predstavili stanje v zvezi z dejavnostmi za vse zadevne letalske prevoznike, vključno z rednimi leti, pa tudi korekcijski akcijski načrt, tako da bo najkasneje konec aprila 2007 možna dokončna odločitev o teh prevoznikih. Države članice nameravajo zagotoviti nadaljnje preverjanje dejanske skladnosti z ustreznimi varnostnimi standardi s pomočjo sistematičnih preverjanj vseh dejavnosti teh letalskih prevoznikov na ploščadi.
- (39) Glede na različne ukrepe, ki so jih sprejeli pristojni organi Ruske federacije, namerava Komisija preveriti stanje na področju varnosti pri navedenih prevoznikih. V ta namen namerava v naslednjih mesecih ob pomoči držav članic in pristojnih organov Ruske federacije opraviti obisk.

Splošne ugotovitve glede ostalih prevoznikov, ki so prenehali z dejavnostjo

- (40) Ker bi se lahko letalski prevozniki, ki se izključijo s seznama zaradi izjave o prenehanju dejavnosti, ponovno pojavili pod drugo identiteto ali nacionalnostjo, mora Komisija še naprej aktivno spremljati kakršne koli prenose in premike, povezane s temi subjekti.

Splošne ugotovitve glede ostalih prevoznikov, vključenih na seznam

- (41) Ne glede na svoje izrecne zahteve Komisija do sedaj ni prejela dokazov o tem, da drugi letalski prevozniki, vključeni na seznam Skupnosti, ki je bil posodobljen 12. oktobra 2006, in organi, odgovorni za regulativni nadzor teh prevoznikov, v celoti izvajajo ustrezne sanacijske ukrepe. Zato se na podlagi skupnih meril ocenjuje, da mora za te letalske prevoznike še naprej veljati prepoved opravljanja letov.

- (42) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za varnost v zračnem prometu –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 474/2006 se spremeni:

1. Priloga A se nadomesti s Prilogo A k tej uredbi.
2. Priloga B se nadomesti s Prilogo B k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske Unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. marca 2007

Za Komisijo
Jacques BARROT
Podpredsednik

PRILOGA A

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJA PREPOVED OPRAVLJANJA LETOV V SKUPNOSTI ZA VSE DEJAVNOSTI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če se razlikuje)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država letalskega prevoznika
AIR KORYO	ni znana	KOR	Demokratska ljudska republika Koreja (DPRK)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afganistan
BLUE WING AIRLINES	SRSR-01/2002	BWI	Surinam
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	ni znana	VRB	Ruanda
Vsi ostali letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Demokratične republike Kongo (DRK), odgovorni za regulativni nadzor, razen Hewa Bora Airways ⁽¹⁾, vključno z		—	Demokratična republika Kongo (DRK)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Demokratična republika Kongo (DRK)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR TROPIQUES S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Demokratična republika Kongo (DRK)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)
BUSINESS AVIATION S.P.R.L.	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	ni znana	Demokratična republika Kongo (DRK)

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge A se lahko dovoli uresničevanje prometnih pravic z uporabo čarterskih zrakoplovov letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, če so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če se razlikuje)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država letalskega prevoznika
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Demokratska republika Kongo (DRK)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	podpis ministra (odlok 78/205)	LCG	Demokratska republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Demokratska republika Kongo (DRK)

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če se razlikuje)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država letalskega prevoznika
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Demokratska republika Kongo (DRK)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	ni znana	Demokratska republika Kongo (DRK)
Vsi ostali letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Ekvatorialne Gvineje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Ekvatorialna Gvineja
EUROGUINEANA DE AVIACIÓN Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ekvatorialna Gvineja
GENERAL WORK AVIACIÓN	002/ANAC	se ne uporablja	Ekvatorialna Gvineja
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AÉREOS	739	GET	Ekvatorialna Gvineja
GUINEA AIRWAYS	738	se ne uporablja	Ekvatorialna Gvineja
UTAGE — UNIÓN DE TRANSPORT AÉREOS DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ekvatorialna Gvineja

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če se razlikuje)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država letalskega prevoznika
Vsi ostali letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Kirgiške republike, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z		—	Kirgiška republika
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Kirgiška republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiška republika
ASIA ALPHA	31	SAL	Kirgiška republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiška republika
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Kirgiška republika
BOTIR AVIA	10	BTR	Kirgiška republika
BRITISH GULF INTERNATIONAL AIRLINES FEZ	18	BGK	Kirgiška republika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgiška republika
DAMES	20	DAM	Kirgiška republika
ESEN AIR	2	ESD	Kirgiška republika
GALAXY AIR	12	GAL	Kirgiška republika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgiška republika
INTAL AVIA	27	INL	Kirgiška republika
ITEK AIR	04	IKA	Kirgiška republika
KYRGYZ GENERAL AVIATION	24	KGB	Kirgiška republika
KYRGYZSTAN ALTYN	03	LYN	Kirgiška republika
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Kirgiška republika
MAX AVIA	33	MAI	Kirgiška republika
OHS AVIA	09	OSH	Kirgiška republika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgiška republika
SKY WAY	21	SAB	Kirgiška republika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgiška republika
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgiška republika
WORLD WING AVIATION	35	WWM	Kirgiška republika
Vsi ostali letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Liberije, odgovorni za regulativni nadzor		—	Liberija
Vsi ostali letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sierra Leone, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	ni znana	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	ni znana	BVU	Sierra Leone

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če se razlikuje)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država letalskega prevoznika
DESTINY AIR SERVICES, LTD	ni znana	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	ni znana	ni znana	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	ni znana	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	ni znana	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	ni znana	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	ni znana	ni znana	Sierra Leone
Vsi ostali letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Svazija, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z	—	—	Svazi
AERO AFRICA (Pty) LTD	ni znana	RFC	Svazi
JET AFRICA SWAZILAND	ni znana	OSW	Svazi
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	ni znana	RSN	Svazi
SCAN AIR CHARTER, LTD	ni znana	ni znana	Svazi
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	ni znana	SWX	Svazi
SWAZILAND AIRLINK	ni znana	SZL	Svazi

(¹) Hewa Bora Airways lahko pri svojih sedanjih dejavnostih v Evropski skupnosti uporablja samo navedeni zrakoplov iz Priloge B.

PRILOGA B

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, KATERIH DEJAVNOSTI SO PREDMET OMEJITVE OPRAVLJANJA DEJAVNOSTI V SKUPNOSTI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če se razlikuje)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC)	Oznaka letalske družbe ICAO	Država letalskega prevoznika	Vrsta zrakoplova	Registrska(-e) številka(-e) in serijska(-e) številka(-e), če je (so) na voljo	Država registracije
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladeš	B747-269B	S2-ADT	Bangladeš
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komori	vsa flota razen: LET 410 UVP	vsa flota razen: D6-CAM (851336)	Komori
HEWA BORA AIRWAYS (HBA) ⁽¹⁾	409/CAB/MIN/TC/0108/2006	ALX	Demokratska republika Kongo (DRK)	vsa flota razen: B767-266 ER	vsa flota razen: 9Q-CJD (serijska št. 23 178)	Demokratska republika Kongo (DRK)
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES	003/96 AL	PIA	Islamska republika Pakistan	vsa flota razen: vsi B-777	vsa flota razen: AP-BHV, AP-BHW, AP-BHX, AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL, AP-BGY, AP-BGZ	Islamska republika Pakistan

⁽¹⁾ Hewa Bora Airways lahko pri svojih sedanjih dejavnostih v Evropski skupnosti uporablja samo navedeni zrakoplov.

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge B se lahko dovoli uresničevanje prometnih pravic z uporabo čarterskih zrakoplovov letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, če so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.